

# Prea

J GLENN CALDERWOOD

PNG BIBLE RESOURCES

# Prea

Sande Baibel Toktok

## Painim ol wanwan tok

	Baibel Ves	Het Toktok	Pes
1	<b>Buk Song 4, 5, 8</b> <b>Jenesis 1:27</b> <b>Filipai 4:5-6</b>	<b>Prea em i wanem samting?</b>	2
2	<b>Hibru 1:1-2</b> <b>1 Jon 4:1</b> <b>Timoti 3:16-17</b>	<b>Hau na bai God i toktok long yumi?</b>	4
3	<b>Ol Provep 15:8, 29</b> <b>Rom 3:23-24</b> <b>1 Pita 3:12</b>	<b>God i harim prea bilong husat?</b>	6
4	<b>Aposel 2:1-11</b>	<b>Tokples bilong God.</b>	8
5	<b>Matyu 6:5-13</b>	<b>Jisas i tok wanem long prea?</b>	10
6	<b>Jems 4:3</b> <b>Luk 18:9-14</b>	<b>Wanem samting bai stiaim prea?</b>	12
7	<b>Efesus 1:3-5</b> <b>Filipai 1:3-6</b> <b>Jems 1:5</b> <b>Buk Song 3, 4:8, 6</b>	<b>Maus bilong yumi i bilip i no inap hevi.</b>	14
8	<b>Rom 8:28</b> <b>Filipai 1:12-14</b>	<b>Trastim disisen bilong God.</b>	16
9	<b>2 Korin 12:7-10</b> <b>Habakuk 3:16-19</b>	<b>Save bilong God i winim save bilong yumi.</b>	18
10	<b>Efesus 1:22-23</b> <b>Efesus 4:15-16</b> <b>Rom 12:4-5</b> <b>Aposel 2:44</b> <b>Aposel 4:24, 32-33.</b>	<b>Prea pasin insait long sios miting.</b>	20

# Prea em i wanem samting?

---

Ol sampela man i askim mi long skulim ol long pasin bilong prea. Long wanem, planti toktok i stap na i pulim tingting bilong planti manmeri i go kam long ol kainkain samting bilong prea, na ol i paul. Em olsem na nau bai mi stat na long ol sampela wik long Sande Baibel Toktok bai mi tokaut long ol samting Baibel i tokim yumi long prea.

Orait, pastaim, ***Prea em i wanem samting?*** **Prea em i pasin bilong toktok long God.** Harim toktok bilong king Devit taim em i prea long God....

## Buk Song 4.

- <sup>1</sup> God, Yu yet Yu stretpela pasin bilong mi,  
plis harim prea bilong mi taim mi singaut long Yu.  
Taim mi stap insait long hevi Yu bin givim bel isi long mi.  
Plis mekim grasia long mi na harim prea bilong mi.
- <sup>8</sup> Taim mi laik slip, bai mi bel isi na slip;  
mi bai bel isi na slip bikos BIKPELA Yu tasol Yu lukautim mi.

## Buk Song 5.

- <sup>1</sup> BIKPELA, plis harim prea bilong mi;  
plis skelim tok mi mekim long Yu.
- <sup>2</sup> King na God bilong mi, plis harim kraiaut bilong mi,  
long wanem, long Yu tasol mi prea.
- <sup>3</sup> BIKPELA, long olgeta moning Yu harim nek bilong mi;  
long olgeta moning mi givim prea bilong mi long Yu na mi wet long kisim gutpela bekim bilong Yu.

## Buk Song 8.

- <sup>1</sup> BIKPELA, Yu Bikpela bilong mipela,  
nem bilong Yu i nambawan tru long olgeta hap long dispela graun!  
Yu bin mekim glori bilong Yu i antap tru na i winim skai.
- <sup>2</sup> Na long maus bilong ol pikinini na ol liklik pikinini  
Yu putim strong bilong Yu i stap  
bilong semim ol birua na bilong sailensim ol man i egensim Yu.
- <sup>3</sup> Taim mi lukluk antap long skai bilong Yu, long ol samting Yu bin wokim long han bilong Yu,  
na mi lukim mun na ol sta Yu bin putim i stap,
- <sup>4</sup> mi save tingim olsem, manmeri em i wanem samting na Yu save tingim em,  
long wanem as Yu save lukautim pikinini bilong dispela graun?

Yu save, Devit em i *toktok* long God. Em i toktok long God olsem em i *toktok* long wanpela man. Em i opim maus na em i *toktok* long God. Prea em i pasin bilong *toktok* long God.

God Em i no wanpela diwai na Em i no wanpela wara na Em i no wanpela ston – Em i no sampela kain samting olsem. Nogat. God Em i *man*, na yumi tu yumi *man*, olsem na, yumi ken i toktok long Em. Lukim **Jenesis 1:27**.

- <sup>27</sup> Olsem na God Em i wokim man na em i stap wankain olsem Em yet,  
wankain olsem God yet Em i bin wokim em,  
man na meri yet God Em i bin wokim ol.

God i wokim man wantaim meri na tupela i kamap *olsem God yet*. Tasol nogut yumi paul long dispela toktok. Yumi no olsem God long olgeta samting. Nogat. Yumi olsem God long *sampela* samting tasol. **Skelim dispela....**

- God Em i save long olgeta samting long olgeta hap. Tasol yumi no save long olgeta samting long olgeta hap. Nogat. Save bilong yumi i sot tru. Long dispela samting yumi no olsem God.
- Taim God i wokim olgeta samting Em i *tok* tasol na olgeta samting i kamap. Tasol yumi no inap *tok* na wanpela samting i kamap. Nogat. Yumi no gat dispela kain pawa.
- God i save stap long olgeta hap. Em i save stap long olgeta hap long *seim taim*. Yumi no inap mekim olsem. Taim yumi stap long ples, em nau yumi stap tasol long ples. Na taim yumi stap long taun, em nau yumi lusim ples pinis na yumi stap long taun tasol. Yumi no inap i stap long narapela narapela hap long *seim taim*.

Tasol long sampela samting yumi olsem God. **Skelim dispela....**

- God Em i save *tingting*. Em i gat het na Em i save tingting na Em i save skelim tingting bilong Em. Na Em i ken i yusim tingting bilong Em bilong skelim planti samting. Olsem na yumi tu yumi gat het na yumi ken i yusim tingting bilong yumi bilong skelim ol samting. Yu save, taim God i wokim manmeri olsem Em yet, orait Em i givim het long ol bai ol i ken i tingting na skelim ol samting olsem Em yet i save mekim. Em olsem na yumi save *tingting* olsem God i save *tingting*.
- God i save kisim ol kankain *pilim*. Sampela taim Em i ken i pilim amamas. Sampela taim Em i ken i pilim kros. Sampela taim Em i ken i pilim sori. Sampela taim Em i ken i pilim hevi. God i save kisim ol kankain pilim. Olsem na yumi tu yumi ken i kisim ol kankain pilim. Sampela taim yumi ken i pilim amamas o pilim kros o pilim sori o pilim hevi o ol narapela kankain pilim. Em olsem na yumi save *pilim* olsem God i save pilim.
- Na tu God i save *toktok*. God i ken i toktok na stori. God i ken tokim yumi long ol sampela samting na yumi ken i harim na yumi ken i save long toktok bilong God. Na wankain olsem God yumi tu yumi ken i toktok na stori. Yumi ken i toktok long brata bilong yumi na long papamama bilong yumi na ol narapela manmeri na ol inap harim na save long toktok yumi mekim. Olsem na long dispela samting tu yumi stap olsem God. Yumi ken i *toktok* olsem God i toktok.

Yu save, long dispela as yumi ken i prea – *toktok* – long God. God i wokim yumi olsem Em yet na long dispela as yumi ken i toktok long Em. Yumi ken i yusim *tingting* bilong yumi na yumi ken i *pilim* ol sampela pilim bilong yumi na yumi ken i opim maus na *toktok* long God long ol kankain tingting na pilim na toktok bilong yumi – na God i ken i harim na save.

Yumi mas klia olsem, God i no olsem ol tewel bilong ol tumbuna, na God i no olsem ol masalai i stap long hul bilong ston o long bus o long wara. Nogat. God i no olsem ol dispela samting. Ol dispela samting i no inap harim toktok bilong yumi. God Em i trupela God i stap na God i stap “man” olsem yumi stap man na God i ken i harim na Em i ken i save long toktok yumi mekim.

God Em i invaitim yumi long toktok long Em. Lukim **Filipai 4:5-6**.

**...BIKPELA i stap klostu. <sup>6</sup> Yupela no ken i wari long wanpela samting, nogat. Long olgeta samting yupela ken i prea na toktok long God. Tok tenkyu long Em na tokim Em long askim bilong yupela.**

Long *olgeta samting* yumi ken i prea na toktok long God. God Em i *invaitim* yumi long toktok long Em. Yumi no ken i pret long toktok long Em. God i bin wokim yumi olsem Em yet na long dispela as yumi ken i toktok long God. Prea em i pasin bilong toktok long God. God Em i opim rot bilong yumi ken i toktok long Em long olgeta samting – na dispela i gutpela gutpela samting tru.

# Hau na bai God i toktok long yumi?

---

Las wik long Sande Baibel Toktok yumi bin tok olsem, ***Prea em i wanem samting?*** Na yumi bekim dispela tok na yumi tok, ***Prea em i pasin bilong toktok long God.*** Taim yumi prea, orait yumi toktok long God.

God i wokim yumi manmeri wankain olsem Em yet – Em i wokim yumi “man” (manmeri) olsem God yet Em i “man”. Long dispela as yumi ken i prea – long dispela as yumi ken i *toktok* long God. Yumi ken i yusim *tingting* bilong yumi na yumi ken i *pilim* ol sampela pilim bilong yumi na yumi ken i opim maus na *toktok* long God long ol kankain tingting na pilim na toktok bilong yumi – na God i ken i harim na save, long wanem, God yet i “man” na Em i save *tingting* na i save *pilim* na i save *toktok*.

God Em i no wanpela diwai o wanpela wara o wanpela ston o sampela kain samting olsem. God Em i no olsem ol tewel bilong ol tumbuna, na God i no olsem ol masalai i stap long hul bilong ston o long bus o long wara. Nogat. God Em i olsem wanpela man we yumi ken i toktok long Em. God Em i “man”, olsem na, yumi ken i toktok long Em.

Orait, long rot bilong prea yumi ken i toktok long God, tasol....

Hau na bai God i toktok long yumi?

God i save toktok long yumi long rot bilong Tok bilong God – God i yusim Baibel long toktok long yumi.

Harim tok bilong God yet long **Hibru 1:1-2**.

**<sup>1</sup> Bipo, long planti taim na long kankain pasin God i bin tok long ol tumbuna bilong yumi long maus bilong ol profet. <sup>2</sup> Tasol long dispela taim nau, taim bilong ol las de, God i bin tokim yumi long maus bilong Pikinini Man bilong Em.**

Bipo God i bin toktok long ol profet bilong Em na ol profet i karim dispela toktok i go long ol manmeri. Long dispela wei God i bin toktok long ol. Tasol, bilong nau, Jisas yet i tokaut na soim yumi olgeta samting God i laik yumi mas save long em. Na olgeta tok bilong Jisas na olgeta pasin bilong Jisas na olgeta tisim bilong Jisas na olgeta tisim Jisas i givim ol Aposel bilong Em, olgeta i stap pinis insait long Nupela Testamen na yumi ken i lukim na save long ol dispela tok bilong God. God i save yusim Baibel bilong tokim yumi long olgeta samting Em i laik yumi save long em.

Wanpela taim mi harim stori long redio. Wanpela man i go insait long wanpela stoa na em i sutim na kilim ol sampela manmeri insait long stoa. Taim ol police i holimpas em, em i tok olsem, “Mi lukim driman na long driman God i tokim mi long mi mas sutim na kilim ol manmeri insait long stoa.”

Orait yumi skelim tupela samting. *1. God i ken i tokim yumi long driman o nogat? Na 2. Em i God i tokim manya long sutim na kilim ol manmeri insait long stoa o nogat?*

Orait, *1. God i ken i tokim yumi long driman o nogat?* God i ken i toktok long yumi long ene wei Em i laik tokim yumi. Tasol nambawan wei stret i olsem, Em i toktok long yumi long Baibel. Olgeta samting God i laik yumi mas save long en em i stap pinis long Baibel.

Na 2. *Em i God i tokim manya long sutim na kilim ol manmeri insait long stoa o nogat?* Harim gut. God Em i no tokim manya long sutim na kilim ol manmeri i stap insait long stoa. Nogat tru! Long wanem, God i no save kapsaitim na pundaunim tok bilong Em yet. Long Baibel God i tok klia pinis olsem, “Yu no ken i kilim man i dai.” Em olsem na God Em i no inap kapsaitim na pundaunim tok bilong Em yet na tokim manya long i go kilim i dai ol manmeri.

Em olsem na, manya i bin lukim driman na em i harim sampela kain tok, tasol em i no harim tok bilong God – Em i no God i bin toktok long em long driman bilong em.

Harim. Yumi mas lukaut long dispela kain samting. Ol sampela manmeri i ken i tok olsem, “God i tokim mi long driman.” Na ol i ken i tok, “God i tokim mi na mi harim nek bilong Em.” Tasol hau na bai ol i save tru olsem God i bin tokim ol o nogat? Nogut Satan i trikim ol, a? Satan em i man bilong giaman, olsem na em i ken i trikim ol manmeri na ol manmeri ol i tingim God i tokim ol long driman.

Yumi mas skelim gut. Yumi mas yusim Tok bilong God – Baibel – na yumi skelim olgeta samting. Sapos wanpela toktok i kamap na dispela toktok i no pas tru long Tok bilong God long Baibel, orait yumi ken i klia olsem dispela tok i no tok bilong God – God i no toktok – Em i no God i toktok.

Lukim **1 Jon 4:1**.

**<sup>1</sup> Ol prens bilong mi, yupela no ken i bilipim na trastim olgeta man i tok, “Spirit bilong God i givim tok long mi”. Nogat. Yupela mas skelim tok bilong ol – ol i autim tok bilong God o nogat. Long wanem, planti giaman profet i go nabaut pinis long dispela graun.**

Dispela toktok i klia. Yumi mas skelim toktok ol man i mekim – toktok bilong ol em i tok bilong God o nogat. Yumi mas yusim Baibel long skelim toktok.

Long rot bilong prea yumi ken i toktok long God. Na long rot bilong Baibel God i save toktok long yumi. Holi Spirit bilong God i ken i stiaim yumi i go long wanem tok God i laik yumi mas lukim na harim insait long Baibel. Baibel em i tok bilong God long yumi, na dispela tok em inap long yumi. Lukim na skelim **2 Timoti 3:16-17**.

**<sup>16</sup> Olgeta Tok bilong God i kamaut long maus bilong God olsem win, na i gutpela bilong skulim yumi, na bilong krosim yumi, na bilong stretim yumi, na bilong trenim yumi long olgeta samting i stretpela, <sup>17</sup> bai ol man bilong God, ol inap tru na i gat olgeta samting ol i nidim bilong mekim olgeta gutpela wok.**

# God i harim prea bilong husat?

---

Husat i ken i prea? Ating mobeta yumi senisim dispela askim na yumi tok, *“God i harim prea bilong husat?”* Yumi skelim tok bilong God yet long dispela samting – lukim **Ol Provep 15:8 na 15:29....**

**<sup>8</sup> BIKPELA i hetim tru ol ofa bilong ol man nogut,  
Tasol Em i laikim prea bilong ol stretpela man.**

**<sup>29</sup> BIKPELA i stap longwe tru long ol man bilong mekim pasin nogut,  
tasol Em i harim prea bilong ol stretpela manmeri.**

Long **Ol Provep** wantaim ol song na ol prea i stap insait long **Buk Song**, taim ol i tok *“stretpela man”*, orait ol i makim ol lain manmeri bilong God. God yet i save stretim ol lain manmeri bilong Em. Long wok bilong God yet God i stretim ol. Na ol dispela manmeri ol i bilipim na trastim God long stretim ol. Ol lain manmeri God yet i stretim, orait God i kolim ol *“stretpela manmeri.”* Na ol dispela manmeri ol i save tanim bel na ol i bihainim God.

Na taim Ol Provep na Buk Song i tok *“ol man i mekim pasin nogut”*, orait ol i makim ol manmeri God i no stretim, na ol dispela manmeri ol i no tanim bel na i no bilipim na trastim na bihainim God.

Na yumi i lukim na skelim Nupela Testamen, orait yumi save olsem, God i stretim ol lain bilong Em long feitful baim bek wok bilong Jisas long diwai kros. Ol manmeri God i stretim long feitful wok bilong Jisas, orait God i kolim ol *“stretpela manmeri.”* **Rom 3:23-24** i tok olsem....

**Olgeta manmeri ol i wankain tasol. <sup>23</sup> Ol i manmeri bilong mekim sin, na ol i kamap sot long glori bilong God. <sup>24</sup> Na God i ken i kolim ol “stretpela man” long wok Krai Jisas i bin mekim bilong baim bek manmeri. Dispela em i presen bilong God, na i kam long rot bilong grasia bilong God.**

Na ol dispela manmeri ol i bilipim na trastim God long stretim ol long feitful wok bilong Jisas, na ol i tok tenkyu long God long stretim wok bilong Jisas, na ol i lavim Em na ol i bihainim Em.

Em olsem na, dispela 2-pela ves bilong **Ol Provep 15:8 na 29** i tokaut klia olsem, God i laikim prea bilong ol lain bilong Em, na Em i stap longwe long ol manmeri i no lain bilong Em. God i harim prea bilong ol lain manmeri i tanim bel na i bilipim na trastim God long stretim ol, tasol Em i no save harim prea bilong ol manmeri i no laik tanim bel na ol i wok bilong stretim ol yet.

Lukim **1 Pita 3:12....**

**<sup>12</sup> .....BIKPELA i save lukautim ol stretpela lain bilong Em,  
na Em i save harim prea bilong ol.  
Tasol BIKPELA Em i egensim ol man i mekim pasin nogut.**

Tok bilong Pita i klia. God i wanbel wantaim ol lain manmeri bilong Em (em ol lain manmeri God yet i stretim long feitful baim bek wok bilong Jisas) na Em i save lukautim ol na Em i save harim prea bilong ol. Tasol God i no wanbel long ol manmeri i no laik tanim bel na bilipim na trastim God long stretim ol long feitful wok bilong Jisas. Nogat. Em i egensim ol – Em i bel hat long ol. Na yu tingim na skelim – God i no inap harim prea bilong ol dispela manmeri. Nogat. Em i egensim ol tasol.

God i harim prea bilong ol lain bilong Em.

Yumi mas klia olsem, God i save *harim* prea bilong yumi i bilipim na trastim feifful wok bilong Jisas. God i save putim ia bilong Em long toktok yumi mekim long prea bilong yumi. Em save *harim* toktok yumi mekim long prea bilong yumi. Tasol God Em i egensim ol manmeri i no laik tanim bel na trastim Em long stretim ol. Em i no inap harim prea bilong ol.

Sampela stia toktok.

Manmeri i no tanim bel na i no bilipim na trastim God long kisim bek ol long feifful baim bek wok bilong Jisas, orait yumi no ken i makim ol long mekim prea long sios miting bilong yumi.

Sapos God i no save harim prea bilong manmeri i no bilipim na trastim God long stretim ol na kisim bek ol long feifful wok bilong Jisas long diwai kros, orait yumi tu yumi no ken i harim. Ol i no pas long rot yumi pas long en, olsem na prea bilong ol i no inap stiaim tingting bilong yumi long ol gutpela na trupela samting bilong God. Prea bilong ol i no inap helpim yumi tok tenkyu long God long feifful stretim wok bilong Jisas long diwai kros.

***Mi laik mekim liklik tok long yupela manmeri bilong kongregesen....***

- Sapos yu no tanim bel na yu no bilipim na trastim God long stretim yu long feifful wok bilong Jisas tasol, na mipela askim yu long mekim prea, orait yu mas tok klia olsem, "Mi no ken i prea."
- Na sapos yu tanim bel pinis na yu bilipim na trastim God long stretim yu na kisim bek yu long feifful wok bilong Jisas long diwai kros, na yu laik prea na mipela no save askim yu, orait yu mas tokim mipela olsem, "Mi tanim bel pinis na mi bilipim na trastim feifful wok bilong Jisas."
- Na sapos yu no tanim bel na mipela no save askim yu long mekim prea, orait yu no ken i bel hevi long mipela. Long wanem, mipela no abrusim yu nating, nogat. Mipela laik bihainim tok bilong God tasol na long dispela as mipela no askim yu. Plis yu mas rispektim dispela pasin bilong mipela.

Orait, nau yumi save pinis....

***Husat i ken i prea?*** Manmeri i tanim bel na i bilipim na trastim Jisas tasol i ken i prea. God i save harim prea bilong ol lain bilong Em tasol.

Em olsem na, long ol sios femili i bilipim na trastim na bihainim feifful baim bek wok bilong Jisas long diwai kros, orait yumi bihainim dispela tok tasol.



# Tokples bilong God.

---

Long ples na long taun ol sampela manmeri i mekim tok olsem, “Taim yumi prea, orait yumi mas yusim tokples bilong God yet na yumi prea.” Na sampela manmeri i tingting planti long dispela tok bilong ol. Em olsem na mi laik stretim tingting bilong yumi long dispela samting.

God i save harim prea bilong ol lain bilong Em.

Las wik long Sande Baibel Toktok yumi tok pinis olsem, God i save *harim* prea bilong ol lain bilong Em, em ol manmeri God i stretim na i kisim bek long feiftul baim bek wok bilong Jisas long diwai kros. God i save putim ia bilong Em i go long toktok bilong ol. Prea bilong ol manmeri bilong God i no go nating. Nogat. God i save *harim* toktok ol i mekim taim ol i prea long Em.

God Em i papa bilong olgeta tokples.

Tingim. God yet i bin kamapim olgeta kainkain tokples long olgeta hap long dispela graun. God tasol i kamapim tokples bilong yumi na Em i givim dispela tokples long yumi. God Em i papa bilong olgeta tokples. Olgeta tokples em i tokples bilong Em. God Em i winim olgeta tokples. God Em i God bilong olgeta tokples long olgeta hap.

De Pentikos.

Long buk Aposel i gat stori we Holi Spirit i bin kamap long ol aposel na long ol narapela manmeri i bilip na ol i spikim ol narapela narapela tokples. Tasol yumi no ken i tingim olsem ol i spikim tok ples bilong God yet. Nogat. Ol i spikim tokples bilong ol wanwan lain manmeri bilong dispela graun tasol. Taim ol i yusim ol dispela tokples, orait ol manmeri bilong ol narapela hap ol i harim na ol i klia long toktok ol i mekim.

Yumi skelim dispela stori liklik. Long de Pentikos Holi Spirit i bin kam long ol aposel na long ol bilip manmeri na ol i stat nau na tokaut long ol kainkain tokples. Na taim ol longwe manmeri i kam bung long Jerusalem taun i harim toktok bilong ol aposel, ol i kirap nogut na tok, “Ol i spikim tokples bilong mipela.” Yu save, tokples Holi Spirit i bin givim ol em i tokples bilong ol wanwan manmeri bilong ol narapela narapela hap i kam bung long Jerusalem. Na ol dispela manmeri i harim Tok bilong God long tokples bilong ol yet. Lukim **Aposel 2:1-11**.

<sup>1</sup> Taim de Pentikos i kamap pinis ol i stap wantaim long wanpela haus. <sup>2</sup> Na wantu tasol wanpela nois olsem krai bilong strongpela win i kamap na i pulapim tru haus ol i sindaun long em. <sup>3</sup> Na ol i lukim samting olsem paia, na dispela paia samting em i bruk na ol liklik hap paia samting i go sindaun antap long olgeta manmeri wan wan. <sup>4</sup> Na Holi Spirit i pulapim ol dispela manmeri na ol i stat long mekim toktok long ol narapela narapela tok ples inap long Spirit inapim ol.

<sup>5</sup> Na long dispela taim ol sampela manmeri Juda, ol i bilong olgeta kantri nabaut long dispela graun na ol i trupela manmeri bilong lotuim God, ol i bin kam i stap long Jerusalem. <sup>6</sup> Na taim ol i harim nois ol i kam bung na ol i paul, long wanem, ol i harim ol manmeri i mekim toktok long ol wan wan tok ples bilong ol. <sup>7-8</sup> Na olgeta i kirap nogut na ol i tok, “Ol dispela manmeri ol i bilong distrik Galili tasol, na olsem wanem taim ol i toktok mipela i save harim ol wan wan tok ples bilong mipela yet? <sup>9</sup> Mipela bilong Partia na Midia na Elam, na Mesopotemia na Judia na

**Kapadosia na Pontus na Esia <sup>10</sup> na Frigia na Pamfilia na Isip na ol hap bilong Libia klostu long Sairini, na bilong Rom. <sup>11</sup> Sampela bilong mipela i bilong Juda na sampela bilong mipela i narapela lain na i bihainim lotu bilong Juda. Na sampela bilong mipela i bilong Krit na Arebia. Tasol mipela i harim ol i autim tok long olgeta tokples bilong mipela yet, na ol i tok long ol gutpela wok God i mekim.”**

Yu save? Ol aposel wantaim ol bilip manmeri ol i spikim tokples bilong ol wanwan lain manmeri bilong dispela graun. Ol i kam pulap long Jerusalem taun na ol i harim na ol i saprais long harim tok bilong God long tokples bilong ol yet. Ol dispela manmeri ol i harim gut bikos ol aposel ol i spikim tokples bilong ol manmeri yet.

Holi Spirit i givim wanwan tokples long ol aposel bai *Tok bilong God* i ken i kamap ples klia long olgeta manmeri i kam i stap long Jerusalem taun. Ol aposel i spikim tokples bilong ol manmeri bilong wanwan ples, *bai* ol dispela manmeri ol i ken i harim na ol i ken i klia na ol i ken i save long gutnius – *bai* ol i ken i save na klia long God i kisim bek sin manmeri long feitful wok bilong Jisas tasol long diwai kros.

God i ken i harim tokples bilong yumi.

Taim ol manmeri i tok, “Yumi mas spikim tokples bilong God”, orait yumi no ken i pret na tingting planti. Dispela toktok bilong ol i paul na i no gat as bilong en i stap. Nogat. Yumi ken i toktok long God long tokples God yet i givim yumi, na Em bai harim.

Na taim yumi laik litimapim nem bilong God na tok tenkyu long Em, orait yumi ken i yusim tokples bilong yumi yet. Maski yumi yusim tok “Haleluya” na tok “Hosana” na ol kainkain tok olsem. Ol dispela kain tok em i no tokples bilong God na em i no tokples bilong yumi. Nogat. Tok *Haleluya* em i tokples Hebru (bilong ol Juda), na tok *Hosana* em i tokples Grik.

Taim yumi prea, orait yumi yusim tokples God i bin givim yumi. Prea em i pasin we yumi toktok long God, na yumi mas save long toktok yumi mekim long God. Yumi no ken i toktok nating long wanpela tokples na yumi no save long toktok yumi mekim. Nogat. Taim yumi toktok long God, orait yumi tok klia long tokples bilong yumi yet, na God bai harim.

Papa bilong yumi i bilipim na trastim feitful wok bilong Jisas Em i papa bilong olgeta tokples bilong dispela graun. Olsem na, taim yumi prea Em i ken i harim prea bilong yumi long tokples bilong yumi. Papa bilong yumi Em i no stap longwe long yumi. Nogat. Em i stap klostu na Em i save harim toktok yumi mekim long prea bilong yumi.

# Jisas i tok wanem long prea?

---

Yumi skelim ol sampela toktok Jisas yet i mekim long ol samting bilong prea. Lukim **Matyu 6:5-13**.

<sup>5</sup> "Na taim yupela laik mekim prea yupela no ken bihainim pasin bilong ol man bilong giaman, nogat. Ol i laikim tru ol pasin we ol i save sanap insait long haus lotu na long ples na mekim prea inap ol man bai givim biknem long ol. Tru tumas ol dispela kain lain ol i kisim pinis ol gutpela samting bilong ol, na ol i no inap kisim wanpela gutpela samting moa. <sup>6</sup> Tasol, taim yu laik mekim prea, orait yu go insait long haus bilong yu na pasim dua na mekim prea long Papa bilong yu i stap long ples hait. Yu mekim olsem, orait Papa bilong yu Em i save lukim ol samting i hait, na Em bai givim gutpela gutpela samting long yu. <sup>7</sup> Na taim yu prea yu no ken mekim planti toktok nating kain olsem ol lain we ol i no save long God, nogat. Ol dispela lain ol i save tingim olsem, 'Sapos mipela no mekim planti toktok, orait prea bilong mipela bai go nating.' <sup>8</sup> Harim, taim yu no askim yet, Papa bilong yu Em i save pinis long wanem samting yu sot. Na long dispela as yu no ken bihainim tingting na pasin bilong ol dispela kain lain.

<sup>9</sup> "Orait, yupela mas mekim prea kain olsem dispela prea nau Mi tokim yupela.

" 'Papa bilong mipela, Yu stap long heven,  
mekim nem bilong Yu i stap holi tru,

<sup>10</sup> na mekim kingdom bilong Yu i kamap,  
na mekim laik bilong Yu i kamap strong long  
dispela graun kain olsem em i strong long heven.

<sup>11</sup> Helpim mipela long kaikai inap long dispela de.

<sup>12</sup> Fogivim sin bilong mipela,  
olsem na, nau mipela fogivim sin bilong narapela.

<sup>13</sup> Pulim mipela i kam insait tru long ol stretpela tingting na stretpela pasin,  
na helpim mipela na winim dispela man nogut.'

Jisas Em i tokim ol disaipel bilong Em long hau ol i ken i prea. Pastaim i gat 2-pela samting Jisas i laik ol disaipel bilong Em i mas save long en....

1. Ol i *no* ken i mekim prea olsem ol sampela lotu manmeri i save mekim.

Lukim **lain 5**. Ol sampela manmeri i go long lotu ol i laik sanap long ai bilong ol manmeri na mekim prea. Long wanem, ol i laik ol manmeri i lukim ol na i givim biknem long ol.

Ol i no tingting long mekim toktok long God, nogat, ol i tingting tasol long kisim biknem long ai bilong ol manmeri. Ol i *so-ov* long ai bilong ol manmeri bilong kisim biknem tasol. Olsem na long dispela as Jisas i tok long **lain 5** olsem, "Tru tumas ol dispela kain lain ol i kisim pinis ol gutpela samting bilong ol, na ol i no inap kisim wanpela gutpela samting moa."

Ol i laik kisim biknem tasol na taim ol manmeri i givim biknem long ol, em nau ol i kisim pinis ol samting bilong ol na ol i no inap kisim wanpela samting moa – ol i no inap kisim wanpela samting long han bilong God. Nogat tru.

Ol disaipel bilong Jisas, ol manmeri i pas tru long Jisas, ol i no ken i bihainim dispela kain pasin, nogat. Jisas i stiaim ol i go long narapela rot bilong mekim prea. Lukim **lain 6**.

Taim yumi laik mekim prea, orait yumi hait i stap insait long haus bilong yumi o long sampela ples hait we ol manmeri i no inap harim yumi na yumi prea long God. Long dispela wei yumi no ken i tingting long so-ov long ai bilong ol manmeri na yumi toktok stret long God.

Na wankain olsem taim mipela askim yu long mekim prea insait long lotu bilong yumi. Yu mas mekim prea long God *olsem* yu hait i stap long haus bilong yu yet na wanpela manmeri i no inap harim yu. Yu no ken i tingting long so-ov long ai bilong ol manmeri.

Yumi lain bilong Jisas yumi mas toktok long God olsem yumi toktok long papa bilong yumi bilong dispela graun. Toktok tasol long Em. Kolim Em "Papa". Em i ken i harim yu na ensaim prea bilong yu.

2. Ol i *no* ken i mekim prea olsem ol manmeri i no save long God i mekim.

Lukim **lain 7**. Manmeri i no save tru long God ol bai mekim planti toktok nating taim ol i mekim prea. Ol bai mekim planti toktok i no gat as na minim bilong em i stap. Ol bai mekim toktok we ol narapela manmeri i no inap klia long wanem toktok ol i mekim. Na ol bai mekim dispela toktok i go i go i go.

Ating ol i tingim olsem ol i mas mekim olsem bai God i ken i harim ol na amamas long ol na bekim prea bilong ol. Ol i tingim olsem God i ken i laikim dispela kain prea. Tasol nogat. God i no laikim.

Ol lain manmeri bilong Jisas ol i no ken i mekim prea olsem ol dispela kain lain, nogat. Ol i mas mekim gutpela toktok long God – tokim Em stret long wanem toktok yu laik mekim – na God bai harim yu. Yu no ken yusim planti toktok nating. Long wanem, God i save pinis wanem samting yu nidim na Em i sanbai tasol long ensaim prea bilong yu (**lain 8**).

Jisas i givim wanpela eksempe long ol long hau ol ken i mekim prea.

Lukim **lain 9-13**. Ol manmeri bilong God ol i klia olsem, God i stretim ol na i kisim bek ol long baim bek wok bilong Jisas long diwai kros. Na ol i save olsem Holi Spirit i save opim ai na ia na bel bilong ol na i givim trupela bilip long ol na long dispela as ol i tanim bel na bilipim na trastim wok God i bin mekim bilong kisim bek ol.

Em olsem na ol lain bilong God ol i amamas tru long ol dispela wok bilong God na ol bai prea long God i ken i strongim dispela wok bilong Em long dispela graun na long dispela wei God bai kisim biknem hia long dispela graun olsem Em i gat biknem long heven.

Wok bilong God Em i nambawan olgeta. Tasol dispela i no minim olsem God i no kea long ol samting bilong yumi long hia long dispela graun. Nogat. Em i kea long yumi na Em i tingim yumi. Em olsem na...

- Yu ken i askim God long lukautim yu long kaikai.
- Yu ken i askim God long lukautim yu taim yu mekim sin – tokim Em long sin bilong yu na askim Em long fogivim yu bikos Jisas i bin i dai bai God i fogivim yu (Lukim **Efesus 1:7-8**).
- Askim God long givim tingting long yu long fogivim ol manmeri i mekim rong long yu. Nogut yu askim God long fogivim yu long rong yu mekim long Em, tasol yu no fogivim ol manmeri i mekim rong long yu. Nogut yu giaman.
- God i laik ol lain bilong Em i mas bihainim pasin i holi. Olsem na askim God long strongim yu na helpim yu mekim pasin i holi tasol. God i sanbai long helpim ol lain bilong Em i laik bihainim ol pasin i holi na stret.
- Na askim Em long lukautim yu taim ol nogut samting i laik bagarapim yu.

# Wanem samting bai stiaim prea?

---

Yumi save pinis olsem, prea em i pasin we yumi manmeri bilong God (yumi manmeri i bilipim na trastim God long kisim bek yumi long feifful wok bilong Jisas) yumi ken i *toktok* long God. Tasol, taim yumi prea, bai yumi toktok long wanem samting? Wanem samting i ken i stiaim prea bilong yumi?

Bilip na tingting bilong yumi bai stiaim prea bilong yumi.

Yumi i gat wanem kain bilip long God, na yumi i gat wanem kain tingting long ol samting bilong God, orait ol dispela bilip na tingting bilong yumi bai stiaim toktok bilong yumi taim yumi prea.

Sampela manmeri i tingim olsem prea em i pasin we yumi ken i askim God long givim ol samting long yumi. Ol i tingim olsem, sapos yumi bilip na yumi askim God, orait Em bai givim ol samting long yumi. Ol i tingim olsem God Em i stap bilong givim ol kago samting, na prea em i wei bilong askim God na Em i tilim ol dispela samting long yumi. Em olsem na *dispela bilip na tingting* bilong ol i stiaim prea bilong ol.

Na i no gat kwesten mak, God i save givim helpim long ol manmeri bilong Em. Las wik long *Sande Baibel Toktok* yumi lukim **Matyu 6:8**. Jisas i tok olsem, “.....*taim yu no askim yet, Papa bilong yu Em i save pinis long wanem samting yu sot.*” Papa bilong yumi i save pinis long wanem samting yumi sot long en na Em i amamas long helpim yumi long samting yumi nidim. God Em i amamas long helpim ol lain bilong Em.

Tasol, Baibel i gat sampela toktok moa long dispela samting. Lukim **Jems 4:3**.

**<sup>3</sup> Na taim yupela i askim God, orait yupela no save kisim ol samting. Long wanem, tingting bilong yupela i no stret na yupela laik kisim ol samting bilong amamasim skin bilong yupela yet.**

Sampela taim, ol lain bilong God ol i no save kisim ol samting ol i askim God long en. Long wanem, ol i askim God long kisim ol samting God i no laik givim ol. Long tingting bilong ol, ol i kisim selfis tingting, na ol i tingting tasol long kisim ol samting bilong amamasim ol yet na bilong apim ol yet, na ol dispela kain tingting i stiaim prea bilong ol na ol i askim God. Na God i no givim ol dispela samting long ol. Long wanem, ol dispela samting i no inap helpim ol na i no inap kamapim gutpela samting long laip bilong ol.

Pulapim tingting bilong yu long God yet na long wok bilong God.

Yumi tok pinis olsem, bilip na tingting bilong yumi bai stiaim prea bilong yumi. Yumi gat wanem kain bilip long God, na yumi gat wanem kain tingting long ol samting bilong God, orait ol dispela bilip na tingting bilong yumi bai stiaim toktok bilong yumi taim yumi prea. Em olsem na yumi mas pulimapim tingting bilong yumi long trupela bilip na long ol trupela samting bilong God, na taim yumi prea, orait ol dispela samting bai stiaim toktok bilong prea bilong yumi.

Holim tingting long tok Jisas i mekim long **Matyu 6:5-8**. Ol manmeri i mekim planti tok nating long prea bilong ol, Jisas i tok olsem ol dispela kain manmeri *ol i no save long God*. Ol manmeri i mekim toktok nating bilong bilasim prea bilong ol, ol i no save long God, olsem na prea bilong ol i narapela kain prea olgeta. Em olsem na yumi mas *save long God* na yumi *save long olgeta wei bilong God* na yumi larim ol dispela samting i stiaim prea bilong yumi.

Stori i stap long **Luk 18:9-14** i putim dispela samting long ples klia. Yumi skelim....

<sup>9</sup> Sampela manmeri i tingim ol i stretpela manmeri na ol narapela manmeri ol i no stretpela olsem ol. Long ol dispela manmeri Jisas i autim tok piksa. <sup>10</sup> “Tupela man i laik prea na tupela i go antap long tempel. Wanpela man em i Farisi na narapela man em i man bilong kisim takis. <sup>11</sup> Na dispela Farisi man, em wanpela em i sanap na em i prea. Em i prea olsem, “God, mi tok tenkyu long Yu, long wanem, mi no olsem ol narapela manmeri. Ol i save stil na mekim pasin i no stret na mekim pasin pamuk, na ol i save mekim pasin olsem dispela man bilong kisim takis i save mekim, tasol mi nogat. <sup>12</sup> Mi save tambu long kaikai long tupela de. Na olgeta samting mi kisim mi save brukim na givim tais long Yu.”

<sup>13</sup> Tasol, man bilong kisim takis em i sanap longwe na em i no lukluk i go antap long heven, nogat. Em i paitim bros bilong em na em i tok, “God, mi wanpela sin man stret, plis marimari long mi.”

<sup>14</sup> Na Jisas i tok, “Mi tokim yupela, dispela man bilong kisim takis, em tasol i kamap stretpela man long ai bilong God na em i go bek long haus bilong em. Tasol dispela narapela man nogat. Long wanem, ol manmeri i apim ol yet, bai God i daunim ol. Tasol ol manmeri i daunim ol yet, bai God i litimapim ol.

**Farisi man.** Farisi man i tingim olsem God bai amamas long gutpela pasin bilong em na God bai kisim bek em long dispela gutpela pasin bilong em. Dispela em i bilip bilong em. Em i bilipim na trastim dispela samting. Em i tingim olsem God Em i God bilong kisim bek manmeri long stretpela pasin ol yet i mekim.

Em olsem na taim Farisi man i mekim prea, orait prea bilong em i pulap long dispela tingting na bilip bilong em. Prea bilong em i pulap tasol long toktok bilong litimapim nem bilong em yet long ai bilong God.

*Tingting na bilip* bilong Farisi man i stiaim prea bilong em. Em i holim rong tingting long God na em i holim rong bilip long hau God i save kisim bek sin manmeri, olsem na prea bilong em i paul olgeta. Lukim **lain 14**. Jisas i tok olsem, God i no harim prea bilong em na kisim bek em. Nogat. God i larim em tasol na em i lus long rong tingting bilong em.

**Takis man.** Takis man em i save liklik long God. Em i save olsem God i save hetim sin pasin. Em i save olsem pe bilong sin em i dai. Em i save olsem God Em i no inap amamas long em bikos em i wanpela sinman stret. Long dispela as taim em i prea em i sem na em i daunim het bilong em.

Na tu, Takis man em i save olsem God Em i God bilong marimari. Em i klia olsem God Em i gutpela God. Olsem na em i putim em yet i go long han bilong dispela gutpela God bilong marimari. Em i trastim God long wokim wok bilong stretim em na bilong kisim bek em.

Dispela takis man em i no gat *planti save* long God tasol em i gat *trupela save* long God, na taim em i mekim prea, orait dispela trupela bilip na tingting bilong em i stiaim toktok bilong em. Na God i harim dispela toktok bilong em na God Em i marimari long em olsem em i askim.

Takis man em i no toktok *planti* na em i no bilasim toktok bilong em. Nogat. Em i tok stret tasol long nek bilong em yet. Em i save liklik long God na em i save liklik long pasin bilong God, na dispela liklik trupela save bilong em i stiaim prea bilong em. Na samting em i askim God long em, orait God i givim em.

Kisim trupela save na mekim prea.

Yumi mas kisim save moa long God na long pasin bilong Em. Yumi mas kisim save moa long wok Em i mekim long faitful baim bek wok bilong Jisas long diwai kros. Yumi mas save moa long wok God i mekim long wok bilong Holi Spirit insait long laip bilong ol manmeri bilong Em. Yumi mas pulimapim bel na tingting bilong yumi long ol dispela samting bilong God, na yumi bilipim na trastim ol dispela trupela samting bilong God, na taim yumi prea, orait prea bilong yumi bai pulap long olgeta toktok i gutpela.

# Maus bilong yumi i bilip i no inap hevi.

---

Yumi no inap stori long ol samting yumi no save long en. Tasol, sapos yumi save gut long sampela samting orait yumi ken i stori i go i go long dispela samting. Na wankain olsem, sapos yumi save long God na yumi save gut long wok bilong God long feifful wok bilong Jisas long diwai kros bilong sevim yumi, orait taim yumi prea maus bilong yumi no inap hevi. Tingim....

- Bai yumi litimapim nem bilong God na bai yumi tok tenkyu long Em bikos yumi klia olsem God Em i gutpela God stret na Em i mekim bikpela na gutpela wok stret bilong helpim yumi. Lukim **Efesus 1:3-5**.

**<sup>3</sup> Litimapim nem bilong God, Papa bilong BIKPELA bilong yumi Jisas Krai. Em i bin givim olgeta blesim bilong heven long yumi i bilong Krai. <sup>4</sup> Long bipo, taim God i no kamapim dispela graun yet, Em i bin makim yumi na pasim yumi long Krai bai yumi i stap holi na i no gat asua long ai bilong Em. Em i bin lavim yumi. <sup>5</sup> Na long dispela as Em bin i makim yumi bilong adoptim yumi na mekim yumi kamap pikinini bilong Em long wok Jisas Krai i mekim.**

Aposel Pol i tok *“Litimapim nem bilong God”* na em i stat na tokaut long olgeta blesim God i mekim long ol lain manmeri bilong Em. Blesim bilong God i olsem: God i bin makim ol na pasim ol long Jisas, bai Jisas i mekim ol klin long ai bilong God. Long feifful wok bilong Em long diwai kros Jisas i mekim ol klin, bai God i adoptim ol, kisim bek ol, na mekim ol pikinini bilong Em.

Long rot bilong feifful wok bilong Jisas God Em i fogivim sin bilong ol. Na God i soim plen bilong Em long ol, na God i givim Holi Spirit long ol bilong opim ai na ia na bel bilong ol, bai ol i luksave na harim na bilipim na trastim olgeta wok God i bin mekim bilong ol long feifful wok bilong Jisas. (**Efesus 1:6-14**.)

Bel na tingting bilong Pol em i pulap long olgeta samting bilong God na em i stori i go i go i go – long dispela as Pol i tokaut *“Litimapim nem bilong God”*. Tru tumas, God i blesim yumi gutpela tru!

- Bai yumi tok tenkyu long God long wok Em yet i mekim insait long laip bilong yumi. Yumi bai mekim olsem bikos yumi klia olsem i no yumi yet i tanim bel na yumi bilip na yumi pas long wok bilong God, nogat. God tasol i givim bilip long yumi na bringim yumi i kam insait long femili bilong Em - na Em bai i wok yet na pinisim dispela gutpela wok Em i bin statim long laip bilong yumi. Lukim **Filipai 1:3-6**.

**<sup>3</sup> Taim mi holim tingting long yupela mi save tok tenkyu long God bilong mi. <sup>4</sup> Mi save amamas na prea taim mi mekim prea bilong yupela <sup>5</sup> bikos long fes de i kam i kam long nau yupela poroman wantaim mipela long mekim wok bilong gutnius. <sup>6</sup> Na mi klia olsem God i bin kirapim gutpela wok insait long laip bilong yupela na Em bai i mekim dispela wok i go i go inap long De bilong Krai Jisas.**

- Bai yumi askim God long givim ol samting Em i bin promis long givim ol lain bilong Em bikos yumi klia olsem God Em i God bilong kamapim ol promis bilong Em. Na bai yumi amamas long kisim ol dispela samting bikos yumi save long God na yumi laik bihainim Em gut tru. Lukim **Jems 1:5**.

**<sup>5</sup> Sapos wanpela bilong yupela i sot long gutpela save na tingting, orait ol i mas askim God na Em bai givim dispela samting long yupela. Long wanem, God i save amamas long givim ol gutpela samting long olgeta manmeri.**

- Bai yumi putim trabel na hevi bilong yumi long han bilong God – bai yumi askim Em long helpim yumi bikos yumi klia olsem God Em i kea long yumi na Em i save lukautim ol lain bilong Em. Lukim ol wanwan lain long **Buk Song 3**.

- 1 **BIKPELA, ol birua bilong mi i kamap planti moa!  
Planti manmeri i kirap na ol i egensim mi;**
- 2 **planti ol i tok baksait long mi olsem,  
“God i no inap sevim em.”**
- 3 **Tasol Yu, BIKPELA, Yu save raunim mi,**
- 5 **Mi sindaun long bet na mi slip,  
na mi kirap gen bikos BIKPELA i save holim mi.**
- 6 **Mi no inap pret long hamas tausen manmeri  
i raunim mi na i laik egensim mi.**
- 8 **BIKPELA i save sevim ol pipel bilong Em;  
blesim bilong Em i stap wantaim ol pipel bilong Em.**

Na lukim **Buk Song 4:8**.

- 8 **Taim mi laik slip, bai mi bel isi na slip;  
mi bai bel isi na slip bikos BIKPELA Yu tasol Yu lukautim mi.**

- Bai yumi toktok wantaim God olsem God Em i pren yumi ken i trastim. Long wanem, God wanpela i save lavim yumi tru na Em i kea long yumi na Em bai harim gut toktok na krai bilong yumi. Em i no inap lap long yumi olsem sampela manmeri long dispela graun i ken i lap long hevi na krai bilong yumi. God i ken i pilim dispela hevi bilong yumi na raunim yumi na lukautim yumi. Lukim **Buk Song 6**.

- 1 **BIKPELA, plis Yu no ken i krosim mi taim Yu belhat yet,  
plis Yu no ken i stretim mi taim bel bilong Yu i paia yet.**
- 2 **BIKPELA plis mekim marimari long mi, long wanem, klostu mi laik feint.  
BIKPELA, plis oraitim mi, long wanem, mi pilim bikpela hevi long olgeta hap bodi bilong mi.**
- 3 **Na dip insait long laip bilong mi tu, mi pilim bikpela hevi stret.  
Hamas taim yet, BIKPELA, hamas taim yet?**
- 4 **BIKPELA, plis kam na sevim mi.  
Long rot bilong feitful lavim bilong Yu, plis sevim mi.**
- 5 **Long wanem, taim man em i dai pinis em i no holim tingting long Yu.  
Long matmat husat bai litimapim nem bilong Yu?**
- 6 **Mi singaut singaut na strong bilong mi i pinis olgeta.  
Olgeta nait aiwara bilong mi i wasim bet bilong mi.  
Krai krai bilong mi i kamapim raunwara long metres bilong mi.**
- 7 **Ai bilong mi i solap na mi no lukim gut wanpela samting,  
long wanem, mi gat planti birua na mi karim bikpela hevi.**

- Bai yumi tokaut klia long sin bilong yumi bikos yumi klia olsem God i save fogivim sin bilong manmeri i bilipim na trastim wok Jisas i bin mekim bilong mekim ol klin long ai bilong God. Lukim **1 Jon 1:9**.

**<sup>9</sup> Sapos yumi konfesim sin bilong yumi, God Em i feitful na tru na Em bai fogivim olgeta sin bilong yumi. Em bai rausim ol pasin nogut bilong yumi na mekim yumi klin.**

Sapos yumi save gut tru long God na yumi save gut tru long wok Em i mekim long wok bilong Jisas, orait prea bilong yumi bai kamap narapela kain. Maus bilong yumi i no inap hevi.



# Trastim disisen bilong God.

---

Taim yumi prea, orait yumi mas trastim God. Mi no minim olsem, yumi mas trastim God long givim ol samting long yumi olsem yumi askim long Em. Nogat. Mi no tok long dispela samting. Yu save, sampela manmeri i tok olsem, “Taim yu askim God long kisim sampela samting, orait yu mas bilip strong long bel bilong yu bai God i givim dispela samting long yu, na sapos yu bilip strong olsem, orait bai yu kisim ol dispela samting yu laik kisim. Na sapos yu no bilip strong olsem, orait yu no inap kisim.”

Mi tok pinis, mi no tok long dispela kain samting. Nogat. Toktok bilong mi i go long narapela sait olgeta.

Taim yumi prea yumi trastim God long wokim rait disisen long askim bilong yumi.

Sampela taim yu bai askim God long *givim* sampela samting long yu. Na sampela taim God i ken i givim dispela samting long yu, tasol sampela taim God i no inap givim dispela samting long yu. Na sampela taim Em i ken i givim narapela samting olgeta long yu, samting yu no askim Em long en.

Sampela taim yu ken i askim God long *wokim* ol sampela samting bilong yu. Na sampela taim God i ken i wokim ol samting olsem yu askim Em na sampela taim Em i no wokim dispela samting olsem yu askim Em. Na sampela taim Em i ken i wokim narapela samting olgeta long yu.

Mi save prea long God i ken i lukautim mi na femili bilong mi taim mipela raun long rot na raun long taun. Mipela askim God long rausim ol raskol na ol i no ken i holim mipela na givim pret long mipela o bagarapim mipela. Na planti taim mipela save raun fri. Tasol sampela taim God i putim ol raskol i stap bilong wetim mipela na ol i hansapim mipela na mekim nogut long mipela. Olsem na, mi tok pinis, sampela taim God i no save mekim ol samting olsem yumi askim Em.

Na dispela i olsem wanem? Yumi ken i kisim wanem tingting long dispela kain samting?

Yumi mas klia olsem, God i no save wok bilong givim olgeta samting yumi askim long Em. Nogat. God i save wok long kamapim ol samting *i gutpela* tasol – ol samting *i gutpela* long laip bilong yumi na *i gutpela* bilong kingdom bilong Em. Long **Rom 8:28** i gat dispela toktok i stap....

**<sup>28</sup>.....God i save bosim olgeta samting bilong mekim gut long ol manmeri i lavim Em.**

God i save yusim pawa bilong Em bilong *mekim gut* long ol manmeri i lavim Em. Yu save, God i no tingting long givim ol samting yumi save askim long Em. Nogat. God Em tingting tasol long yusim pawa bilong Em bilong *mekim gut* long ol manmeri i lavim Em.

God Em i dispela kain God – God Em i God bilong *mekim gut* long ol lain manmeri bilong Em. God i gat bikpela tingting long wokim ol samting *i gutpela* long laip bilong ol manmeri i lavim Em na *i gutpela* bilong kingdom bilong Em. Dispela em i wei bilong God – Em i save bosim na kontrolim olgeta samting bilong kamapim ol gutpela samting long yumi manmeri Em i bin makim na pasim long Krai.

Em olsem na sampela taim yumi askim God long wanpela samting o yumi askim God long wokim sampela samting bilong yumi, tasol God i gat narapela tingting – Em i laik wokim narapela samting long yumi bikos dispela narapela samting *i gutpela moa* long yumi na *i winim* ol sampela samting yumi bin askim long Em.

Mi givim wanpela eksempel long yu – bai mi stori long samting i bin kamap long aposel Pol.

Ol birua bilong gutnius ol i arestim Pol na ol i salim em i go long bikpela taun Rom we ol i kalabusim em. Ol i kalabusim em long wanpela haus bilong king Sisar, na ol sikuriti lain bilong Sisar i sikuriti long Pol.

Na planti manmeri i bihainim gutnius Pol i autim ol i tingim olsem, “Pol i stap long kalabus, olsem na, wok bilong God i no inap i stap gut.” Em olsem na ol i prea long God, bai God i ken i lusim Pol long kalabus na gutnius bai ron fri na wok bilong God bai i stap strong. Em olsem na ol i tingim olsem fridom bilong Pol i gutpela bilong Pol na i gutpela bilong wok bilong kingdom bilong God tu.

Tasol God i gat narapela tingting. God i larim Pol i stap long kalabus. Long wanem? God i larim Pol i stap long kalabus bikos God i laik mekim wok *i gutpela moa yet*. Harim tok bilong Pol long **Filipai 1:12-14**.

**<sup>12</sup> Ol brata, mi laik bai yupela i save, dispela samting i bin kamap long mi em i no pasim gutnius. Nogat. Em i mekim gutnius i kamap strong. <sup>13</sup> Olsem na, olgeta lain soldia bilong lukautim haus bilong Sisar, na olgeta narapela man tu, ol i save pinis olsem, mi stap long kalabus bikos mi pas long Krai. <sup>14</sup> Na long dispela samting planti manmeri bilong BIKPELA i kisim strong na ol i raun na autim tok bilong God na ol i no pret nau.**

Taim Pol i stap insait long kalabus bilong Sisar, orait em i tokim olgeta manmeri long feitful wok bilong Jisas long diwai kros, na sampela bilong ol i tanim bel na bilipim na trastim na bihainim Jisas. Yu klia? God i no rausim Pol long kalabus, long wanem, God i laik ol sikuriti bilong kalabus i mas harim gutnius bilong Jisas na ol i tanim bel na kam insait long femili bilong God. God i laik Sisar yet i mas harim gutnius!

Na tu, taim ol narapela Kristen brata i lukim dispela wok bilong God long hauslain bilong Sisar, orait dispela i strongim ol na ol i strong moa yet long raun na autim tok bilong God. Ol i no pret moa long ol birua i laik putim ol long kalabus.

Em olsem na God i kamapim ol samting *i gutpela moa* taim Em i putim Pol long kalabus na Em i larim Pol i stap long kalabus.

Yu save, sampela taim yumi bai askim God long wokim wanpela samting, tasol God bai wokim narapela samting bikos Em i laik wokim sampela samting *i gutpela moa* bilong yumi na bilong ol lain manmeri bilong Em. Em olsem na, long dispela as, yumi trastim God long wokim rait disisen long olgeta askim bilong yumi.

Taim yumi prea, orait yumi trastim God long ensaim prea bilong yumi long gutpela tingting na gutpela save bilong Em yet. Sampela taim God bai givim ol samting na wokim ol samting olsem yumi askim Em bikos Em i tingim dispela samting i gutpela. Tasol sampela taim Em bai givim na wokim narapela samting olgeta bikos Em i tingim dispela narapela samting *i gutpela moa*. Tasol wanem samting God i laik givim na wanem samting God i laik wokim, orait yumi pikinini bilong Em, yumi trastim God long wokim olgeta samting long gutpela wei tasol.

# Save bilong God i winim save bilong yumi.

---

Mi harim wanpela stori. Wanpela pasta em i kisim bikpela sik na em i prea i go i go long God, bai God i ken i rausim sik na em i ken i stap gut. Em i prea i go i go, tasol sik i stap i go i go yet. God i no rausim sik bilong em. Em olsem na pasta em i bel hat long God na em i tok swea long God na em i lusim bilip bilong em.

Yumi manmeri i bilipim na trastim God long kisim bek yumi long feifful wok bilong Jisas, yumi no ken i mekim pasin olsem dispela man. Yumi trastim God long wokim pasin *i gutpela* long yumi, maski dispela samting i givim amamas long yumi o em i givim hevi long yumi.

Sampela taim God bai givim pen na hevi long yumi.

Tingim aposel Pol. God i bin givim wanpela hevi long em. Baibel i tok dispela hevi em bilong stopim Pol long mekim bikhet pasin. Lukim **2 Korin 12:7-10**.

**<sup>7</sup> God i bin soim mi ol gutpela gutpela samting tru, tasol nogut mi bikhet long dispela samting. Olsem na Em i givim wanpela sik long mi, i olsem nil i sutim bodi bilong mi. Dispela samting i wok olsem wanpela wokboi bilong Satan na i givim bikpela hevi stret long mi. <sup>8</sup> 3-pela taim mi prea long BIKPELA long rausim dispela samting long mi. <sup>9</sup> Tasol, Em i tokim mi olsem, “Grasia bilong Mi em i inap bilong yu. Long wanem, strong bilong Mi i ken i wok moa taim strong bilong man i go daun.” Olsem na, mi ken i amamas long ol samting long laip bilong mi i slekim strong bilong mi bikos taim mi no gat strong, strong bilong Krai i ken i stap wantaim mi. <sup>10</sup> Long dispela as, bilong litimapim nem bilong Krai, mi amamas taim mi yet mi no gat strong, na ol man i sutim tok nogut long mi, na mi fesim ol kinkain hevi, na ol man i bagarapim mi nating, na mi fesim ol kinkain trabel. Long wanem, taim mi yet mi no gat strong, orait mi save kisim strong bilong Krai.**

God i bin soim planti gutpela samting long Pol – em ol samting bilong gutnius na ol samting bilong kingdom bilong God. Tasol nogut Pol i bikhet na i tingim olsem, “Ating mi wanpela strongpela man.”

God i laik Pol i daunim em yet na i klia olsem Krai tasol i bin givim strong long em. God i laik Pol i mas tingting long sin bilong em na hau God i bin mekim grasia long em tasol na sevim em long feifful wok bilong Krai long diwai kros. Em olsem na, God i givim wanpela sik long Pol bilong slekim strong bilong Pol, bai Pol i tingting long strong Krai yet i bin givim em bilong autim tok bilong God.

Na dispela hevi em *i gutpela* samting bilong Pol. Long wanem, dispela hevi i helpim Pol holim gutpela tingting, na taim em i holim gutpela tingting, orait strong bilong Krai i wok moa insait long laip bilong Pol.

Na tingim dispela – i no wanpela man long ples i wokim posin long Pol na dispela sik i kamap long em. Nogat tru! God tasol i givim sik long Pol bilong mekim gutpela wok insait long laip bilong em – bilong givim gutpela tingting long em – bilong daunim strong bilong em – bai strong bilong Krai i ken i wok moa long laip bilong em.

Taim Pol i apim em yet, orait em i daunim Krai. Tasol taim em i daunim em yet, orait Krai i wok moa yet long laip bilong Pol na Krai i yusim em long mekim gutpela wok moa long kingdom bilong God.

Olsem na, sampela taim yumi ken i askim God long rausim sik bilong yumi o rausim ol raskol long rot bai yumi go fri, tasol sampela taim God i ken i larim sik i stap o larim raskol i stap na Em i yusim dispela samting bilong mekim gutpela wok insait long laip bilong yumi.

Yumi ken i trastim God, long wanem, save bilong God i winim save bilong yumi.

Yumi mas klia olsem, save bilong God i winim save bilong yumi. Na yumi mas trastim Em tasol – Em i laik givim amamas long yumi o Em i laik givim pen wantaim, stil yumi ken i trastim save bilong Em.

God tasol i bosim na kontrolim olgeta samting na Em i mekim olsem bikos Em i gat tingting long mekim gutpela wok insait long laip bilong yumi. God i ken i yusim olgeta samting bilong mekim gutpela wok long yumi. God i gat save na yumi ken i trastim save bilong God.

Eksempel bilong Habakuk.

God i bin tokim Habakuk olsem, wanpela bikpela hevi bai kamap long hauslain bilong Habakuk. Habakuk i harim, na em i mekim dispela toktok long **Habakuk 3:16-19**....

- 16 Mi harim pinis tok bilong BIKPELA na lewa bilong mi em i pam,  
na maus bilong mi em i guria.  
Ol bun bilong mi i lus na mi no gat strong,  
na lek bilong mi em i guria.  
Tasol, mi bai stap na wetim dispela samting nogut i laik kamap long ol i laik bagarapim mipela.**
- 17 Sapos ol diwai fik i no karim pikinini,  
na ol diwai wain i no karim prut.  
Na sapos ol diwai oliv i no karim gut ol kaikai,  
na ol gaden i no kamapim kaikai.  
Na sapos mipela i no gat sipsip i stap,  
na mipela i no gat bulmakau i stap.**
- 18 Em i orait, mi bai amamas long BIKPELA.  
Na mi bai amamas long dispela God bilong helpim mi.**
- 19 BIKPELA Bilong Bosim Olgeta Samting Em bai strongim mi.  
Em save mekim lek bilong mi i stap strong na mi no ken i pundaun.  
Em save strongim mi na litimapim mi.**

Habakuk i trastim God tasol, maski wanem kain hevi God i laik kamapim. Maski ol birua i kam distroim olgeta samting, Habakuk i trastim God tasol. Em i no krosim God. Em i no bel hat long God. Nogat. Em i trastim God na Em i askim God long helpim em i stap strong taim dispela hevi i kamap.

Yumi mas trastim God olsem Habakuk na Pol i trastim God. Maski wanem samting i kamap long yumi, askim God long helpim yumi stap strong na bihainim Em i go i go i go olgeta.

Trastim God bikos God i promis olsem Em i bosim na kontrolim olgeta samting bilong mekim gut long olgeta manmeri i lavim Em. God yet i gat gutpela save. Olsem na wanem samting em i laik givim yumi o wokim long yumi, orait yumi trastim Em tasol.

# Prea pasin insait long sios miting.

---

Nau mi laik tokaut long prea pasin yumi ken i mekim taim yumi bung wantaim ol narapela manmeri i bilipim na trastim God long kisim bek ol long feifitful baim bek wok bilong Jisas long diwai kros.

Na toktok mi laik mekim bai i go stret long wanpela prea pasin ol sampela manmeri i save mekim. Pasin ol i mekim i olsem, ol i save mekim prea bilong ol yet long seim taim na ol i no save harim prea bilong man ol i makim bilong mekim prea.

Tok bilong God i mas bosim bilip bilong yumi, na Tok bilong God i mas bosim *pasin* bilong yumi olgeta manmeri bilong sios bilong Krai. Em olsem na bai yumi skelim tok bilong God na yumi ken i save long wanem prea pasin i gutpela pasin bilong sios bilong Krai.

Sios i olsem bodi, na Krai Em i het bilong bodi.

Lukim 3-pela tok - **Efesus 1:22-23** na **Efesus 4:15-16** na **Rom 12:4-5**.

**<sup>22</sup> God i putim olgeta samting aninit long lek bilong Krai, na Em i mekim Krai i stap het tru bilong olgeta samting, na Em i mekim dispela hetman het bilong sios, <sup>23</sup> na sios em i bodi bilong Krai.**

**<sup>15</sup> ...Krai Em i Het bilong yumi. <sup>16</sup> Na long Krai tasol olgeta hap bilong bodi i kisim strong. Na taim olgeta hap bilong bodi i pas gut na i wok gut, orait bodi bai i gro na kamap strong na i stap gut long pasin bilong lavim.**

**<sup>4</sup> Yumi gat wanpela bodi, tasol planti hap bodi i stap long dispela wanpela bodi. Na olgeta hap bodi i no bilong mekim wanpela kain wok. Nogat. Ol i gat kainkain wok i stap. <sup>5</sup> Na wankain olsem yumi manmeri i pas long Krai, yumi planti i stap tasol yumi olsem wanpela bodi. Na wanpela hap bilong dispela bodi em bilong ol narapela hap bilong dispela bodi.**

Sios bilong Krai i olsem bodi bilong yumi. Bodi bilong yumi i gat planti hap bodi i stap. I gat han i stap na lek i stap na pinga i stap, na ai na ia na nus na bel na bun na ol masel na ol kainkain hap olsem i stap. Tasol het i save bosim na kontrolim olgeta wanwan hap bilong bodi. Lek i no ken i bihainim laik bilong em yet na mekim ol sampela wok long laik bilong em yet. Nogat. Na han tu i no ken i mekim wok inap long laik bilong em yet. Nogat. Het i save kontrolim olgeta hap bilong bodi. Het i save kontrolim olgeta wanwan hap bilong bodi bai olgeta wanwan hap bilong bodi i wok *wantaim*.

Tingting long hau bodi bilong yu i wok taim yu wokabout. Taim yu wokabout 2-pela lek i wok *wantaim*, na 2-pela han i go kam *wantaim* na yu wokabout. Na tu, ai bilong yu i save wok *wantaim* na i was gut long rot, nogut yu bamim wanpela diwai o yu putim lek long graun nogut na yu pundaun. Na tu, ia bilong yu i save harim ol nois, na taim yu harim wanpela nois, orait yu ken i tanim na lukluk long wanpela man i bihainim yu.

Na sapos yu putim han bilong yu long baksait na yu wokabout – bai yu pilim masel i go kam. Long lek na han tu olgeta masel i taitim na slekim i go kam olsem. Na pam bilong yu em tu i wok *wantaim*. Pam i pamim blut bilong yu raun long lek han na masel bilong yu bilong strongim wokabout bilong yu.

Olsem na, taim yumi wokabout olgeta wanwan hap bodi bilong yumi i wok wantaim. I no gat wanpela hap bilong bodi i save mekim narapela wok long laik bilong em yet. Nogat. Olgeta hap bilong bodi i wok wantaim na yumi wokabout.

Na wankain olsem long bodi bilong Krai – wankain olsem long sios bilong Krai. Taim yumi bung yumi mas pas wantaim na wok wantaim. Yumi mas kisim wanpela tingting, na wanpela bel, na wanpela pasin, na yumi wok wantaim bilong litimapim gutpela nem bilong God bilong yumi.

Skelim pasin bilong ol nupela sios i kamap taim Pita i autim Tok bilong God long De Pentikos. Lukim ol wanwan Baibel ves long buk Aposel – **Aposel 2:44** na **Aposel 4:24** na **Aposel 4:32-33**.

**<sup>44</sup> Olgeta manmeri i bilip, ol i stap wantaim na ol i tingim, "Samting bilong mi em i samting bilong olgeta bilip manmeri."**

**<sup>24</sup>... ol i wanbel na ol i beten wantaim long God olsem, "BIKPELA Bilong Bosim Olgeta Samting, Yu bin wokim skai na graun na solwara na olgeta samting i stap long em."**

**<sup>32</sup> Olgeta manmeri i bilip ol i stap wanbel na ol i gat wanpela tingting tasol. Na i no gat wanpela man bilong ol i tok, "Samting bilong mi, em bilong mi tasol." Nogat. Olgeta samting bilong ol, em i bilong olgeta wantaim. <sup>33</sup> Olgeta taim ol aposel i tokaut long BIKPELA Jisas i kirap bek long matmat. Tok bilong ol i gat bikpela strong. Na grasia bilong God i pulap long ol olgeta.**

Ol manmeri bilong nupela sios ol i narapela narapela manmeri, tasol ol i stap wanpela bodi na ol i pas wantaim long wanpela bilip na long wanpela tingting na long wanpela pasin. Na taim ol i prea ol i kisim wanpela tok tasol na tok bilong man i mekim prea em i olsem tok bilong olgeta wantaim. Ol wanwan ol i no kisim tingting na toktok na mekim prea bilong ol yet. Nogat. Ol i kisim wanpela tingting na wanpela tok tasol.

Em olsem na, taim yumi bung wantaim long bodi bilong Krai na yumi laik prea, orait yumi kisim wanpela tingting na wanpela tok tasol na yumi wanbel na yumi prea – prea bilong man i mekim prea em i prea bilong yumi tu.

Sapos yumi olgeta yumi mekim prea long laik bilong yumi yet, orait dispela i olsem lek na han bilong yumi i sakim tok bilong het na i mekim wok long laik bilong ol yet. Na yu save olsem, dispela i no gutpela. Nogat. Han na lek i mas bihainim laik bilong het na i mas wok wantaim olgeta narapela hap bilong bodi bilong mekim wanpela wok tasol.

Tingim. Taim yumi singim song, orait yumi makim wanpela song na yumi singim dispela song wantaim. Taim yumi laik harim tok bilong God, orait yumi makim wanpela man na em i autim wanpela toktok na yumi olgeta yumi putim ia i go long dispela wanpela toktok na yumi harim wantaim. Na wankain olsem taim yumi laik prea. Yumi makim wanpela man o meri na em i mekim prea na yumi olgeta i harim na wanbel wantaim long dispela wanpela prea.

Long haus bilong yu yet yu ken i mekim prea long laik bilong yu. Tasol long sios bilong Krai, yumi makim wanpela man o meri yumi save trastim long kisim gutpela tingting na mekim gutpela toktok na em tasol i mekim prea, na yumi olgeta i harim na wanbel na bihainim dispela wanpela prea olsem dispela prea em i prea bilong yumi yet. Yumi bodi bilong Krai na i gutpela long yumi i pas wantaim long wanpela toktok long prea insait long sios miting bilong yumi, na wantaim yumi litimapim nem bilong gutpela God bilong yumi.